

## KÄYTTÖOHJE

### Humidose nenäsumute nenän limakalvon kostutukseen

#### Käyttötarkoitus

Humidose nenäsumute on nenän limakalvon kostuttamiseen tarkoitettu liuos. Sitä käytetään eri syistä (esim. kuiva ilma, huoneiden ilmastointi ja lämmittäminen, ilmassa oleva siitepöly ja pöly) johtuvan nenän limakalvon kuivuuteen, nenän karstoittumiseen ja tukkisen nenän avaamiseen ennen lääkesumutteen annostelua. Nenän limakalvon kostutus johtaa suotuisiin vaikutuksiin, kuten vähentyneeseen aivastamiseen ja nenän tukkoisuuteen sekä helpottuneeseen hengittämiseen.

Humidose ei häiritse nenän fysiologista värekarvatoimintaa.

Tätä nenäsumutetta voidaan käyttää sekä aikuisilla että lapsilla.

#### Älä käytä Humidose-nenäsumutetta jos

- olet allerginen (yliherkkä) bentsalkoniumkloridille tai muille Humidosen sisältämille aineosille.

#### Mahdolliset haittavaikutukset

Paikalliseen annosteluun voi liittyä ohimenevää nenän kutinaa ja aivastelua. Valmisten sisältämä bentsalkoniumkloridi voi aiheuttaa ihoreaktioita joillekin käyttäjille.

Ota yhteys lääkäriin tai apteekkiin, jos epäilet Humidosen aiheuttamaa haittavaikutusta.

#### Miten Humidose nenäsumutetta käytetään

Sumuta 1–2 annosta nenäsumutetta kuivalle nenän limakalvolle tarvittaessa. Tarvittaessa voidaan käyttää suurempaa annosta liuosta karstaisen nenän limakalvon huuhtomiseen. Liuosta voidaan käyttää myös tukkisen nenän avaamiseen ennen lääkkeellisen nenäsumutteen annostelua.

Käyttäässäsi valmistetta ensimmäistä kertaa, sumuta 3–6 kertaa ilmaan tasaisen sumutteen aikaansaamiseksi. Myös myöhemmin on hyvä varmistaa sumutteen tasaisuus 1-2 koesumutuksella.

Pidä pulloa kuvan 1 osoittamalla tavalla siten, että pullon pohja on peukaloasi vasten ja suuttimen reuna etu- ja keskisormesi välissä. Sumuta painaen suutin alas pullon pohjaa kohti.

Kuva 1



Kuva 2



Laita suutin kuvan 2 mukaisesti sieraimeen ja sumuta tuotetta annostelun mukaisesti nenäonteloon. Hengitä sisään nenän kautta ja sulje toinen sierain painamalla sitä kevyesti etusormella, kun sumutat. Sumuta sitten toiseen sieraimeen.

Huuhdo suutin ja suojakorkki käytön jälkeen lämpimällä vedellä ja kuivaa huolellisesti. Suutin voidaan irrottaa pullosta varovasti vetäen puhdistusta varten. Kokoa osat yhteen lopuksi.

Humidose nenäsumute on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön.

Jos sinulla on Humidosen käytöön liittyviä kysymyksiä, ota yhteyttä lääkäriin tai apteekkiin.

#### Koostumus

Humidose nenäsumute sisältää natriumkloridia, kaliumkloridia, kalsiumkloridia, bentsalkoniumkloridia (säilytysaine) sekä vettä.

#### Säilytys

Säilytä alle 25°C. Älä jäähdytä tai jäädytä.

Säilytä poissa lasten ulottuvilta ja näkyviltä.

Älä käytä koteloon ja etikettiin painetun päiväyksen jälkeen.

#### Pakkauskoot

Humidose 50 ml

#### Valmistaja

Orion Corporation  
Orionintie 1  
02200 Espoo

#### Käyttöohje tarkistettu

2.12.2019



Valmistaja



Lääkinnällinen laite



Eränumero



Viimeinen  
käyttöpäivämäärä



Lämpötilan  
raja-arvot

# **BRUKSANVISNING**

## **Humidose nässpray för återfuktande av nässlemhinnan**

### **Användningsändamål**

Humidose nässpray är avsett för fuktande av nässlemhinnan. Sprayan lämpar sig för behandling av torr näsa (oberoende av orsak; såsom torr luft, luftkonditionering eller uppvärming inomhus, pollen och damm i luften), för att lösgöra krustor, och för att öppna en täppt näsa inför dosering av läkemedelsspray. Ett återfuktande av nässlemhinnan ger flera positiva effekter, som t.ex. minskat antal nysningar, lindrad nästäppa och en lättare andning. Humidose stör inte den fysiologiska ciliefunktionen (transportfunktionen) i näsan. Denna nässpray lämpar sig för både vuxna och barn.

### **Använd inte Humidose nässpray om**

- du är allergisk (överkänslig) mot bensalkoniumklorid eller något annat innehållsämne i Humidose.

### **Eventuella biverkningar**

Den lokala doseringen i näsan kan orsaka tillfällig klåda och nysningar. Hjälpmötet bensalkoniumklorid kan hos vissa personer orsaka hudreaktioner.

Kontakta läkare eller apotekspersonal om du misstänker att du fått någon biverkning av Humidose.

### **Hur ska Humidose användas?**

Dosera 1–2 spraypumpningar på din torra nässlemhinna vid behov. För bortsköljning av krustor ur näsan kan doseringen vid behov ökas. Nässpryten kan också användas för att öppna en täppt näsa inför dosering av läkemedelsspray.

Då du tar en ny flaska i bruk, ska du först spraya 3–6 gånger i luften för att få fram en jämn och fin spray. Även vid senare doseringstillfällen är det bra att kontrollera att flaskan avger en jämn spray genom att testspraya 1–2 gånger i luften.

Håll flaskan som på bild 1, d.v.s. med flaskans botten mot din tumme och spraypumpens kant mellan ditt pek- och långfinger. Tryck ned spraypumpen i riktning mot flaskans botten.

Bild 1

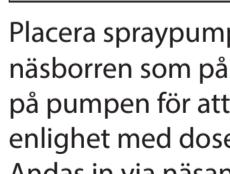
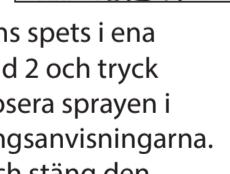


Bild 2



Placer spraypumpens spets i ena näsborren som på bild 2 och tryck på pumpen för att dosera sprayen i enlighet med doseringsanvisningarna. Andas in via näsan och stäng den andra näsborren genom att lätt trycka på den med ditt pekfinger då du doserar sprayen. Upprepa sedan för den andra näsborren.

Skölj spraypumpens spets och skyddslock med varmt vatten efter användningen. Torka av dem noggrant. Spetsen kan försiktigt dras loss från flaskan inför rengöringen. Sätt till sist ihop alla delar på nytt.

Humidose nässprayflaskan är avsedd för personligt bruk av en enda användare.

Vänd dig till läkare eller apotekspersonal om du har några frågor gällande Humidose.

### **Sammansättning**

Humidose nässpray innehåller natriumklorid, kaliumklorid, kalciumklorid, bensalkoniumklorid (konserveringsmedel) och vatten.

### **Förvaring**

Förvaras vid högst 25 °C. Får ej kylas ned eller frysas.

Förvaras utom syn- och räckhåll för barn.

Används före det utgångsdatum som anges på kartongen och flasketiketten.

### **Förpackningsstorlek**

Humidose 50 ml

### **Tillverkas av**

Orion Corporation  
Orionvägen 1  
02200 Esbo

**Bruksanvisningen uppdaterades senast den**

**2.12.2019**



Tillverkare



Medicinteknisk produkt



Batchnummer



Sista användningsdatum



Gränsvärden för förvaringstemperaturerna

